

# Sunrise System Dawn Simulator

the natural, stress free way to wake up



[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

**SRS 200**

## **WARNING**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture

## **CAUTION\***

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified may result in hazardous radiation exposure.



\* The Caution Marking is located on the bottom of this appliance.

**CAUTION - TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICING TAKE PRODUCT TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL**



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated 'dangerous voltage' within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric to persons.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

## **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all Warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a damp cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with the manufacturers instructions.
8. Do not place near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not disregard the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked upon or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
12. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug damage, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, the apparatus does not operate normally or has been dropped.

## In This Guide

Introduction	3
Product Features	3 - 4
Important Safety Information (inner cover)	4
Sunrise System top and set up buttons	4 - 5
Setting Up Instructions	6 - 8
Sunrise System front and LCD display layout	6
Using the Sunrise System	8
Mode Function Tables and Programming Table	8 - 9
Troubleshooting Tips	9
Support and Warranty	10
Compliance and Technical Specifications	10
French User Guide	10
Spanish User Guide	10

## Sunrise System Dawn Simulator 200

### Introduction

Thank you for purchasing the Sunrise System Dawn Simulator SRS 200. You will now be able to enjoy the relaxation benefits and many features of the Sunrise System - one of the most natural and stress free ways of awakening. The Sunrise System can be set to imperceptibly simulate a sunrise and sunset. The sunrise brightens the room gradually, gently waking the sleeper and the sunset slowly dims the room, helping the user to relax and ease into a restful and natural sleep. To enjoy the full benefits of your Sunrise System Dawn Simulator please read this manual carefully, particularly the safety information overleaf. If you do have initial queries, try the troubleshooting information at the end of this manual or visit our website for information: [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com) The Sunrise System can be set to meet your own individual lifestyle requirements so take the time to look at the full list of features which begin below:

### Features

- Sunrise: simulates a sunrise over a period of 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes. Set to suit your preference.
- Sunset: simulates a sunset over a period of 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes. Set to suit your preference.
- The lamp brightness can also be manually controlled and set to any level, for example - to brighten the lamp for reading.
- All functions of the Sunrise System are indicated on the large orange backlit LCD display to clearly show the function being altered.
- A child night light feature has also been included. The night light brightness is also user adjustable.
- A security feature that randomly turns the lamp full on and off between the times of 7:00pm and 9:00am can be set to operate when you are away from home.
- 12 or 24 hour clock display - you choose.
- The audible alarm can be disabled if you prefer to wake to the Sunrise feature without sounder or it can be set to any level.
- Built in 60W light (E14 socket UK & EU, E12 socket USA) use of specific daylight bulb optional.
- Power fail backup is provided on all functions for small power outages (or short power cuts) to the home electricity supply or if the Sunrise System is inadvertently disconnected for a short time.
- Full seven day alarm is provided to allow the user to set different times (if desired) on the alarm for different days of the week. The factory programmed time for all seven days is 07:00am.
- Text Display shows Year, Month, Date, Day and Time.  
The day of week and Leap years are automatically calculated.

- Option to select between various languages. (English, French, German, Spanish and Swedish)
- LCD contrast and backlight adjustment.

## **IMPORTANT Safety Instructions**

- NEVER immerse the clock or the wiring of the clock in water.
- Do NOT attempt to replace the light bulb in the unit whilst the mains power supply is connected or plugged in. Remember the dawn simulator will retain all settings and maintain the operating clock for many hours even if there is no power supply to the clock.
- Use ONLY normal tungsten light/lamp bulbs in the Sunrise System. Do NOT use power saving bulbs, non-standard bulbs or low voltage bulbs in the dawn simulator.
- Do NOT cover the lamp at any time. Risk of fire! The Sunrise System lamp is designed with ventilation slots for cooling, these must not be covered at any time!
- Use Max 60W bulb only! Maximum temperature on the top of the cabinet with a 60W bulb is approximately 50 degrees C.

## **BUTTONS**

### **Menu Button**

This button is used to scroll through the menu mode and the many options.

### **Up/Down Buttons**

These are used to dim the light up and down to the desired level. In Menu Mode these buttons are used to scroll through sub menus.

### **Alarm Button**

This button activates or de-activates the Alarm and Sunset. When the Alarm button is pressed the display will show ALARM ON - the alarm is now enabled. The current alarm time and day of the week will show for approximately 2 seconds before reverting back to the present time. The alarm clock symbol will be illuminated. If the button is pressed again the alarm will be disabled, the display will show ALARM OFF and the alarm clock symbol will disappear. If the lamp has started to fade up the lamp will remain on at the same brightness level as when the alarm button was pressed.

**NOTE:** If the alarm is on, some features will become locked out (not in use).

### **Snooze Button**

When the Sunrise System is in NORMAL mode (Alarm Off) this button will switch the lamp either ON or OFF. This can be used at night to quickly illuminate the room. If the light is already on, pressing snooze will switch the light off. During a Sunrise, pressing the snooze button will switch the lamp off and the sunrise time will then start again for the remaining sunrise period. E.g: If the sunrise time is set for 30 minutes and the snooze button is pressed after only 8 minutes, the lamp will switch off and then 'fade up' over the remaining 22 minutes. If the Sunrise System is in Alarm Mode, the alarm is sounding and the light is on, this button activates the snooze mode. When the Alarm sounds and the lamp is at full brightness:

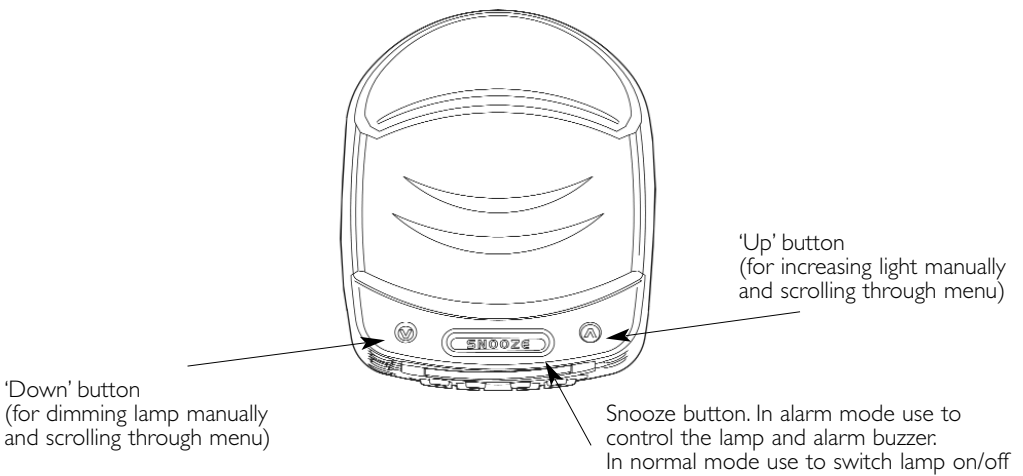
- Press the snooze button momentarily and the buzzer will stop. The lamp will go off. After 9 minutes the buzzer will sound again.

To exit the snooze mode, simply press the alarm button and the display will show ALARM OFF for a few seconds and Snooze is de-activated.

### **Setting Up the Sunrise System**

The first time the Sunrise System dawn simulator is switched on, the LCD display will flash ON and OFF; the time shown will be 13:00, indicating that the time is not set.

**NOTE:** When altering the settings ensure the ALARM symbol is not visible, as you cannot alter the settings



with the alarm switched on. The unit will come out of SETUP MODE automatically if no button is pressed for 12 seconds or if you press the SNOOZE button.

### Setting the Language

Press the MENU button, the display will show LANGUAGE and the current language will be displayed (English). You can change the language by using the up or down buttons to select the language of your choice. Press Menu to continue.

### Setting the Time

Press the MENU button until the display shows CLOCK, the current time will also be displayed. You can now adjust the time by using the up or down buttons. If you press and hold up or down buttons the time will fast reverse or fast forward. The clock will start when you next press MENU to adjust the next setting or press snooze to go out of setup mode. Press Menu to continue.

### Setting the Alarm Time

Press the MENU button repeatedly until the display shows ALARM TIME, MONDAY, the current Monday alarm time will be displayed, you can now adjust the Monday alarm time by using the up or down buttons. Once the Monday alarm time is set press the Menu button again and repeat the action for the other days of the week. Press Menu to continue.

### Alarm Time

If the time between the time set and the Alarm time is less than the combined Sunrise and Sunset time the alarm cannot be activated and the display will show ALARM TIME when you press the Alarm Set button.  
For example: Sunrise 30 min, Sunset 30 minutes = combined time 60 minutes  
 Current time 1500, Alarm Time 1545. In this case the alarm cannot be activated.

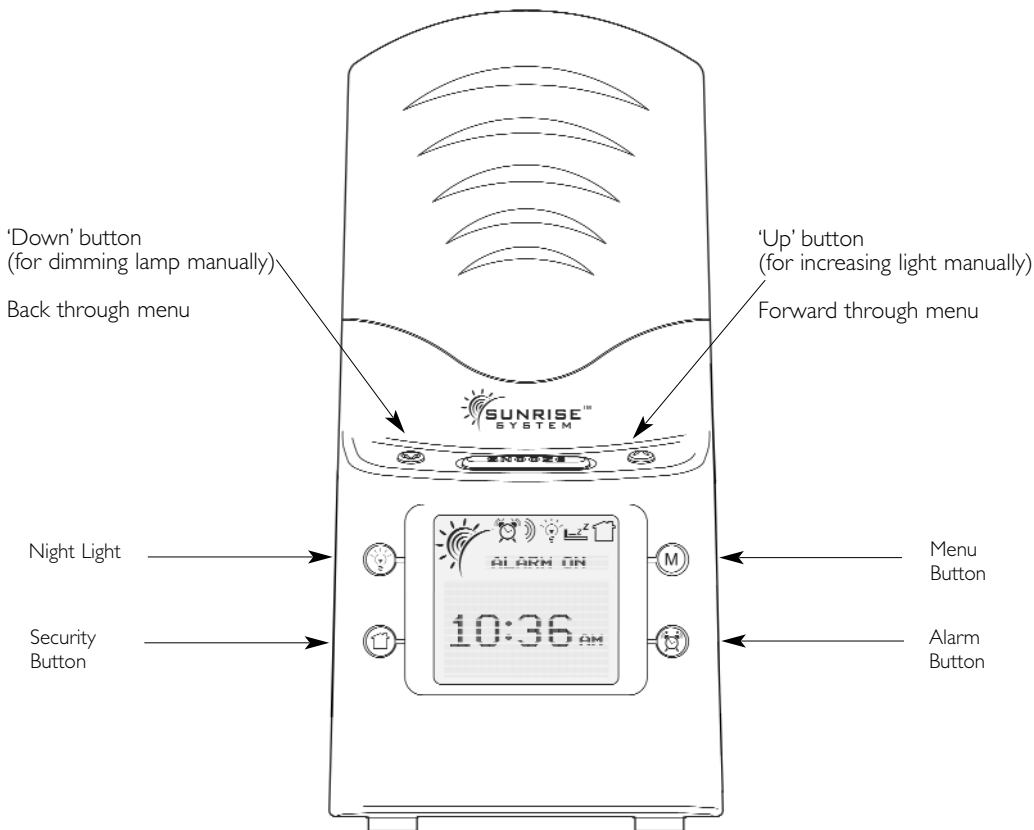
### Setting the Alarm Sound

Press the MENU button repeatedly until the display shows ALARM SOUND, the current alarm sound will also be displayed. Press the up or down buttons to adjust the alarm sound.  
 The options are:

OFF - no sound will be heard at the alarm time.

BEEP - a beep sound will be heard at the alarm time.

When OFF is selected and the alarm is set, the unit will only perform a sunrise (fade up of the lamp). When



set to BEEP the unit will perform a sunrise and the sounder will beep when the alarm time is reached. After a while some users will be able to wake up with the sunrise only and they might wish to switch the alarm sound to off. Press Menu to continue.

### Setting the Sunrise Time

Press the Menu button repeatedly until the display shows SUNRISE, the current Sunrise time will be displayed. The Sunrise time is the length of time it will take for the lamp to fade up from OFF to maximum brightness. The maximum brightness of the lamp will coincide with the Alarm time. Therefore, if the Sunrise time is set to 15 minutes and the Alarm time is set for 07:00 the lamp will start Fading Up at 06:45. The lamp will get to full brightness after 15 minutes. When the alarm sound is set to Beep the sound will start when the lamp is at maximum (07:00 in the example above). The Sunrise time can be set to various times:- 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes by pressing up or down buttons. Press Menu to continue.

### Setting the Sunset Time

Press the Menu button repeatedly until the display shows SUNSET, the current Sunset time will be displayed. The Sunset time is the length of time it will take to fade the lamp down from maximum brightness to fully off. Sunset is initiated when the Alarm is activated and the lamp is on. If the lamp is already off then the Sunset won't occur. The Sunset time can be set to various times:- 15, 30, 45, 60, 75 or 90 minutes by pressing up or down buttons. Press Menu to continue.

## Setting the LCD Backlight

Press the MENU button repeatedly until the display shows BACKLIGHT, the current backlight setting will also be displayed. You can now adjust the backlight by using the < or > buttons.

The options are:

OFF - the LCD Backlight and Snooze button will not illuminate.

DIM - the LCD Backlight and Snooze button will illuminate dimly.

BRIGHT - the LCD Backlight and Snooze button will illuminate at full brightness.

AUTOMATIC 1 - the LCD Backlight and Snooze button will illuminate at full brightness for 5 seconds at any button press, after this time the LCD Backlight and Snooze button will go off.

AUTOMATIC 2 - the LCD Backlight and Snooze button will illuminate at full brightness for 5 seconds at any button press, after this time the LCD Backlight and Snooze button will illuminate dimly.

Press Menu to continue. This means that you have selected the displayed option.

## Setting the Calendar

When setting the CALENDER pressing the Alarm button will change the date display format.

There are 3 possible date display formats to choose from these are for example:

31 DECEMBER 06 (DD MMMYY)

31/12/2006 (DD/MM/YYYY)

12/31/2006 (MM/DD/YYYY)

## Setting the Calendar year

Press the MENU button repeatedly until the display shows CALENDER Year, the current setting is displayed and you can now change the year by using the up or down buttons. Press Menu to continue.

## Setting the Calendar month

Press the MENU button repeatedly until the display shows CALENDER Month, the current setting is displayed and you can now change the month by using the up or down buttons. Press Menu to continue.

## Setting the Calendar date

Press the MENU button repeatedly until the display shows CALENDER Date, the current setting is displayed and you can now change the date by using the < or > buttons. Press Menu to continue.

## Setting the LCD contrast

Press the MENU button repeatedly until the display shows CONTRAST, the current contrast setting will also be displayed. You can now adjust the Contrast setting by using the up or down buttons. There are 16 steps to select from. Press Menu to continue.

## Setting the Nightlight level

Press the MENU button repeatedly until the display shows NIGHTLIGHT LEVEL, the lamp will illuminate at the current setting. You can now adjust the lowest level that the lamp will fade down to during a sunset by using the up or down buttons. The light will stay at that user defined level during the night and will fade up again before the alarm time. This feature enables the user to configure the Sunrise System to fade down when the alarm is activated to a user defined bedside lamp level. For example, to be used as a child's night light. The feature can be switched on or off by pressing the nightlight button (a lamp icon will also be visible on the display to remind the user that night light mode is on). Press Menu to end programming.

### Using the Nightlight

Press the NIGHTLIGHT button, the display will show NIGHTLIGHT ON and the lamp icon will be displayed. Press the NIGHTLIGHT button again to cancel this feature. The nightlight does not activate until the Alarm is switched on!

**NOTE:** If the night light feature is on and the alarm is on, the lamp level cannot be dimmed below the night light level.

### Using the Reading Lamp

The reading lamp level can be adjusted by pressing the up or down buttons, the lamp can be switched on at full brightness by pressing the SNOOZE button, the display will show LAMP ON or LAMP OFF for 2 seconds.

### Using the Security Mode

Press the SECURITY button, the display will show SECURITY ON or SECURITY OFF for 2 seconds, the security icon (House) will be displayed when the security mode is enabled to remind you that this feature is activated.. When you select SECURITY ON mode the unit will switch the lamp on and off at random times between 19:00 (7:00pm) and 09:00 (09:00am) in the morning. The Security mode will light your home at random times giving the impression to unwanted 'visitors' that the home is occupied.

**NOTE:** If the security feature is enabled some features will become locked out.

## Operating Mode Button Functionality

Button	Idle Mode
M (Menu)	Enter Setup Menu
Alarm	Alarm on / off
▼ (down)	Lamp -
▲ (up)	Lamp +
Snooze	Lamp On-Off / Snooze
Nightlight	Nightlight On-Off
Security	Security On-Off

## Menu Setup Mode Button Functionality (press M button to enter this mode)

Button	Setup Menu
M (Menu)	Next Menu Item
Alarm	No Function
▼ (down)	Decrease Selection / nightlight level -
▲ (up)	Increase Selection / nightlight level +
Snooze	Exit Setup Menu
Nightlight	No Function
Security	No Function

The Programming Table below provides a useful summary of the Sunrise System set up process.

### **Programming Table**

<b>No of Presses of MENU button</b>	<b>Result</b> (First setting is the Default)
1	LANGUAGE
2	CLOCK SET
3	MONDAY ALARM TIME
4	TUESDAY ALARM TIME
5	WEDNESDAY ALARM TIME
6	THURSDAY ALARM TIME
7	FRIDAY ALARM TIME
8	SATURDAY ALARM TIME
9	SUNDAY ALARM TIME
10	ALARM SOUND (Beep, Off)
11	SUNRISE 15 - 30 - 45 - 60 - 75 - 90
12	SUNSET 15 - 30 - 45 - 60 - 75 - 90
13	BACKLIGHT (Bright, Dim, Off, Automatic 1, Automatic 2)
14	CALENDER Year
15	CALENDER Month
16	CALENDER Date
17	CONTRAST
18	NIGHTLIGHT LEVEL
19	(Reverts To Normal Operation)

### **Troubleshooting Tips**

#### **How do I generate a Sunrise?**

The Sunrise works in conjunction with the alarm time, first set the alarm time, then choose the desired Sunrise period from the menu (e.g set to 15 min). Activate the alarm by pressing the alarm button (front right). The Sunrise will start 15 minutes before the alarm time and the lamp will be at full brightness after 15 minutes.

#### **How do I generate a Sunset?**

Press the UP button until the lamp is set to the desired brightness level. To activate the Sunset just press the alarm button. The lamp will slowly dim and switch off. The default is 15 minutes.

#### **I cannot activate the alarm when pressing the alarm button and the alarm symbol doesn't appear?**

Ensure the security mode is switched Off. Is the Security Mode 'house' symbol displayed? The alarm and Sunset cannot be activated when security mode is switched On.

#### **Can I use any light bulb in the lamp attached to my Sunrise System Dawn Simulator?**

No, you must use a normal tungsten light bulb (ordinary light bulb), the max wattage of the bulb is 60W. The Sunrise System will not work properly if a 'Saver Bulb' (low energy bulb) is used.

## Sunrise System Support

You can contact our team at Sunrise System and find out more about the benefits of using Sunrise System dawn simulators by visiting our website: [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

Register your contact details on our website for future product information and special offers.

## Warranty

Gullwing Ltd. warrants to the end user that this product will be free from defects in materials and workmanship in the course of normal use for a period of one year from the date of purchase. Gullwing Ltd. does not accept liability for improper or unintended use of the product. Should you have a problem with your unit, please get in touch with your supplier or contact Gullwing Ltd. via our website or by writing to us:

### UK

Gullwing Limited  
Gullwing House  
Alston  
Cumbria  
CA9 3JX  
United Kingdom

### USA

Jenatzy Inc.  
22 Industrial Drive  
Exeter  
NH 03833  
USA

You will also find a Q&A section on our website. [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

## Technical Specifications

### Factory Default Values

Time	13:00
Time Format	24 Hour
Date	1st January 2006
Date Format	Long
Lamp	Off
Nightlight	Off
Nightlight Level	15% of full brightness (approx)
Security Mode	Off
Backlight	Bright
Contrast	75%



### Product Information

Model Number(s)	SRS 200 US (USA Model) For use in the USA SRS 200 UK (UK Model) For use in Europe SRS 200 EU (EU Model) For use in Europe
-----------------	---

Dimensions	140mm (width) x 270mm (height) x 130mm (depth)
------------	--

Power Requirements	100 - 120VAC 50 or 60Hz (USA Model) 220 - 240VAC 50 or 60Hz (UK / EU Model)
--------------------	--

Replacement Lamp	E12 Screw Candle (Natural Daylight) Bulb, Tungsten type only! 110V / 60W - (USA Model) E14 Screw Candle (Natural Daylight) Bulb, Tungsten type only! 240V / 60W - (UK / EU Model)
------------------	--

Approvals	RoHS and WEEE compliant CE marked. Compliant with EMC and Low Voltage Directives (1999/5/EC)
-----------	--

# Simulateur D'Aube Sunrise 200

## Le réveil naturel et sans stress

### Sommaire

Introduction	11
Carateristiques	11
Securite	12
Bouton de commande	12
Face avant et caracteristique de l'ecran	14
Instruction de programmation	13 - 15
Utilisation du materiel	15
Tableau recapitulatif des commandes	15 -16
Problemes rencontres	16 -17
Assistance et garantie	17
Confomites et specifications techniques	17

### Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le simulateur d'aube Sunrise 200. Vous allez maintenant pouvoir découvrir les bienfaits d'un réveil naturel et sans stress. Le matin, à l'heure du réveil, l'augmentation progressive de la lumière dans la chambre réveillera progressivement et sans stress. Le soir, la lumière s'éteindra doucement pour procurer un sentiment de relaxation et aider à l'endormissement.

Pour profiter au mieux des avantages du Sunrise 200, veuillez lire attentivement les instructions qui suivent, particulièrement les informations de sécurité. Si vous rencontrez des problèmes, reportez vous à la fin de ce manuel, à la rubrique « Problèmes rencontrés » ou visitez le site: [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

Conçu pour s'adapter à votre manière de vivre, prenez le temps de découvrir toutes les possibilités offertes par le Sunrise 200.

### Caracteristiques

- **Simulateur d'aube:** Programmation sur 15,30,45,60,75 ou 90mn à votre convenance.
- **Simulation du crépuscule:** Programmation sur 15,30,45,60,75 ou 90mn à votre convenance.
- L'intensité lumineuse de la lampe peut aussi être réglée manuellement pour lire par exemple.
- Toutes les fonctions apparaissent sur un large écran orange afin de suivre facilement les modifications.
- Une fonction veilleuse pour les enfants est disponible. Son intensité est ajustable.
- Une fonction Sécurité, ou simulateur de présence, permet à la lampe de s'allumer aléatoirement entre 19h et 9h du matin pour simuler votre présence à votre domicile.
- Mode 12 heures ou 24 heures au choix.
- L'alarme sonore peut être désactivée si vous préférez un réveil silencieux. Pour les autres le niveau sonore est réglable.
- Fonctionne avec des ampoules 60W (culot E14 UK, EU et culot E12 USA) lumière du jour.
- Batterie de secours pour conserver toutes vos informations en cas de coupure de courant.
- Programmation personnalisée des 7 jours de la semaine pour des horaires décalés. Par défaut le système est pré-programmé sur 7h.
- Affichage de la date, mois et année, jour et heure. Les jours et années bissextiles sont calculés automatiquement.
- Choix entre 10 langages différents.
- Luminosité et contraste de l'écran ajustables.

## IMPORTANT Security

- NE JAMAIS immerger l'appareil.
- NE PAS changer l'ampoule l'appareil en fonction. N'oubliez pas qu'une batterie conserve votre programmation appareil débranché pendant de longues heures.
- UTILISER DES AMPOULE TUNGSTEN NORMAL. Ne pas utiliser d'ampoule économie d'énergie.
- NE JAMAIS COUVRIR L'APPAREIL. L'appareil est équipé d'un système de ventilation pour éviter tous risques.
- 60 W MAXIMUM. La température avec une ampoule de 60W est d'environ 50°C.

## PROGRAMMATION

### Bouton « MENU »

Ce bouton permet de naviguer dans le menu et permet de choisir la fonction à programmer:

### Bouton « ▲ ▼ UP/DOWN »

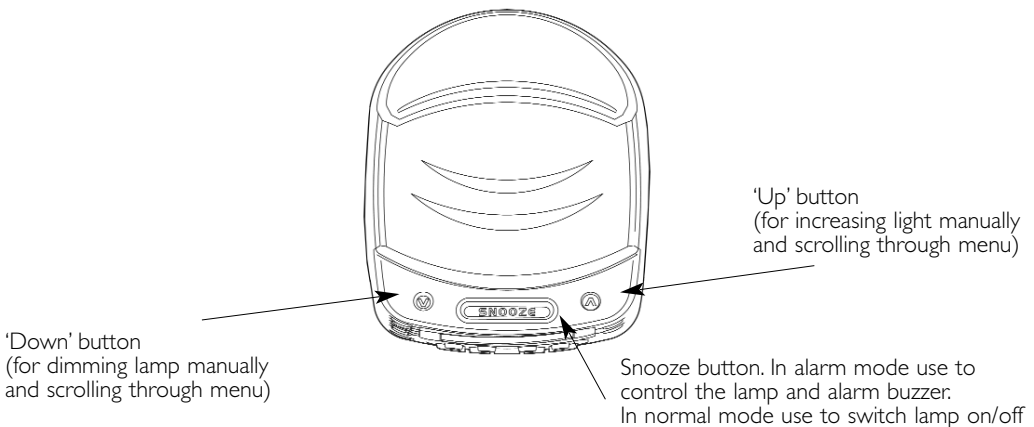
Permettent de régler l'intensité lumineuse de l'ampoule. Permettent de naviguer dans les sous-menus.

### Bouton « ALARME »

Ce bouton permet d'activer ou de désactiver l'alarme. Lorsque ce bouton est pressé l'écran LCD affiche « ALARME ON » : l'alarme est en fonction : l'heure de réveil et le jour programmés s'affichent sur l'écran durant environ 2 secondes avant de revenir à l'affichage normal. Le symbole d'alarme est affiché sur l'écran. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton « Alarme », l'écran affiche « ALARME OFF » et le symbole d'alarme s'éteint. Si la lampe avait commencé à s'éteindre, l'intensité de l'ampoule retrouve son niveau antérieur. **REMARQUE:** Lorsque l'alarme est activée certaines fonctions ne sont plus accessibles.

### Bouton « SNOOZE »

En position normal, c'est à dire Alarme coupée, ce bouton vous servira à allumer et éteindre la lampe. Il peut être utilisé la nuit pour allumer la lampe. Pour éteindre il vous suffira de ré-appuyer sur « SNOOZE ». Durant le « lever de soleil » en appuyant sur cette commande, la lumière s'éteindra et repartira pour le temps restant. Par exemple, si vous appuyez sur « SNOOZE » alors que la lumière a commencé à s'allumer depuis 8 minutes sur une durée de 30 mn, la lumière s'éteindra et recommencera son cycle sur 22 mn. Si l'appareil est en mode Alarme, c'est à dire que la lumière est totalement allumée, alarme sonore fonctionnant, en pressant « SNOOZE » vous activez la « fonction SNOOZE » : Vous éteignez la lampe, vous coupez l'alarme sonore. Après 9 minutes, la lampe se ré-allume et l'alarme sonore fonctionne à nouveau. Pour quitter le « mode SNOOZE », appuyez sur le bouton « ALARME » : Sur l'écran apparaît l'inscription « ALARME OFF ».



## PROGRAMMATION DU REVEIL (SETUP)

La première fois que l'appareil est branché, l'écran lumineux clignote : L'heure affichée est : 13:00, indiquant que l'appareil n'est pas programmé.

**REMARQUE:** Avant d'effectuer la programmation, vérifiez que le bouton « ALARME » n'est pas enclenché et que le symbole n'apparaît pas sur l'écran. Dans cette configuration, vous ne pourrez pas programmer votre appareil, les fonctions n'étant pas disponibles. Si c'est le cas appuyez sur le bouton « ALARME » pour désactiver cette fonction. Après 12 secondes sans intervention sur l'appareil ou en appuyant sur le bouton « SNOOZE », le simulateur d'aube repasse sur le mode « PROGRAMMATION » (SETUP).

## CONFIRMATION DE LA LANGUE AFFICHEE

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « LANGUAGE ». Par défaut l'appareil est programmé en anglais. Vous pouvez choisir votre langue en utilisant les boutons « ▲ ou ▼ ».

## MISE A L'HEURE DE L'HORLOGE

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « CLOCK ». Modifiez l'heure en utilisant les boutons « < ou > ». En maintenant appuyer l'un ou l'autre de ces deux boutons, le défilement sera accéléré. L'horloge démarre lorsque vous appuyez sur le bouton « MENU », pour continuer votre programmation, ou sur le bouton « SNOOZE » pour quitter.

## MISE A L'HEURE DE L'ALARME

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « ALARME TIME », « LUNDI ». L'alarme programmée pour le lundi apparaît. Modifiez le en utilisant les boutons « < ou > ». Lorsque l'heure est programmée, pressez le bouton « MENU » pour programmer les autres jours de la semaine. **REMARQUE IMPORTANTE:** L'heure programmée du réveil doit laisser le temps au simulateur d'effectuer son cycle de coucher et de lever de soleil. Si ce n'est pas le cas, lorsque vous mettra l'appareil en fonction alarme, il apparaîtra l'inscription « ALARME TIME » sur l'écran lumineux et le réveil ne sera pas activé. Par exemple, si l'appareil est programmé sur 30 mn pour le soir et 30 mn pour le réveil, il faut que le l'heure de réveil soit programmée au moins 1 heure après l'heure indiquée par l'horloge.

## PROGRAMMATION DE L'ALARME SONORE

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « ALARME ». L'alarme sélectionnée est affichée. Vous pouvez choisir le niveau sonore de l'alarme en utilisant les boutons « ▲ ou ▼ ». Deux choix sont possibles :

- 1) OFF : Aucune alarme sonore n'est sélectionnée. Dans cette position, le simulateur d'aube effectuera son cycle de réveil uniquement avec la lumière.
- 2) BEEP : Une alarme sonore retentira à l'heure de réveil après avoir effectué le cycle lumineux.

## PROGRAMMATION DU « LEVER DE SOLEIL »

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « SUNRISE ». Le temps programmé s'affiche à l'écran. Cette valeur correspond au temps nécessaire à l'ampoule pour atteindre son intensité maximum en partant de l'ampoule éteinte et qui correspond à l'heure programmée pour le réveil. Par exemple, si le temps est programmé sur 15 mn et l'heure de réveil fixé à 7h00, l'ampoule démarre son cycle à 6h45mn. Si la fonction BEEP est activée, l'alarme sonore se déclenche à 7h00. L'appareil est conçu pour pouvoir être programmé sur 15, 30, 45, 60, 75, 90 minutes. Pour choisir sa durée utilisez les boutons « ▲ ou ▼ ».

## PROGRAMMATION DU « COUCHER DE SOLEIL »

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « SUNSET ». Le temps programmé s'affiche à l'écran. Cette valeur correspond au temps nécessaire à l'ampoule pour s'éteindre complètement en partant de son intensité maximum. Le cycle commence à partir du moment où la fonction alarme est

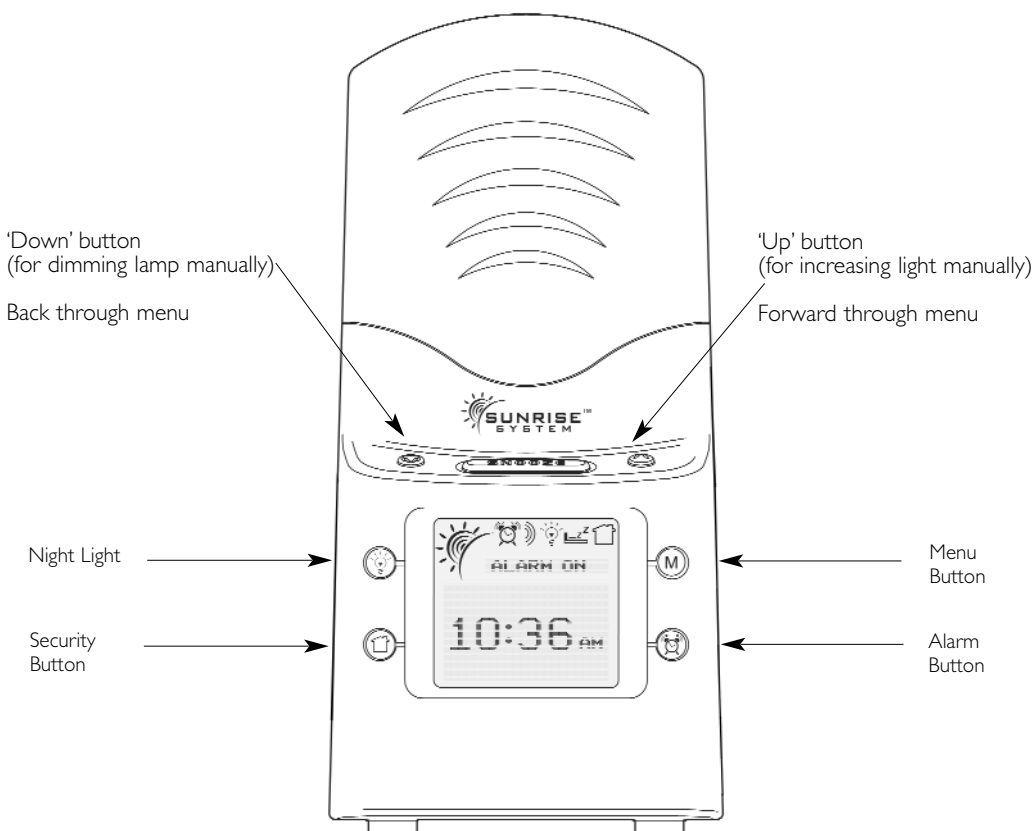
activée. Si l'ampoule est éteinte lorsque vous mettez la fonction alarme en marche le « coucher de soleil » ne se fera pas. L'appareil est conçu pour pouvoir être programmé sur 15, 30, 45, 60, 75, 90 minutes. Pour choisir sa durée utilisez les boutons « ▲ ou ▼ ».

## PROGRAMMATION DE LA LUMINOSITE DE L'ECRAN

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « BACKLIGHT ». La programmation actuelle s'affiche à l'écran. Pour choisir la luminosité désirée utilisez les boutons « ▲ ou ▼ ».

Cinq choix sont possibles :

- 1) OFF : L'écran et le bouton « SNOOZE » ne sont pas éclairés.
- 2) DIM : L'écran et le bouton « SNOOZE » sont éclairés faiblement.
- 3) BRIGHT : L'écran et le bouton « SNOOZE » sont éclairés au maximum.
- 4) AUTOMATIC 1 : L'écran et le bouton « SNOOZE » sont éclairés au maximum pendant 5 secondes dès que l'on appuie sur un bouton. Ensuite la luminosité se coupe.
- 5) AUTOMATIC 2 : L'écran et le bouton « SNOOZE » sont éclairés au maximum pendant 5 secondes dès que l'on appuie sur un bouton. Ensuite la luminosité est faible.



## PROGRAMMATION DU CALENDRIER

Lorsque l'écran affiche « CALENDAR », appuyer sur le bouton « ALARME » modifie le format d'affichage. 3 possibilités vous sont proposées:

- 1) Le format DD MMMYY ( par exemple : 31 Décembre 06)
- 2) Le format DD/MM/YYYY ( par exemple : 31/12/2006)
- 3) Le format MM/DD/YYYY ( par exemple : 12/31/2006)

## PROGRAMMATION DE L'ANNEE

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « CALENDAR Year». L'année programmée s'affiche à l'écran. Pour choisir l'année utilisez les boutons « ▲ ou ▼ ».

## PROGRAMMATION DU MOIS

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « CALENDAR Month». Le mois programmée s'affiche à l'écran. Pour choisir le mois utilisez les boutons « ▲ ou ▼ ».

## PROGRAMMATION DE LA DATE

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « CALENDAR Date». La date programmée s'affiche à l'écran. Pour choisir la date utilisez les boutons « ▲ ou ▼ ».

## REGLAGE DU CONTRASTE DE L'ECRAN

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « CONTRAST ». Le contraste programmé s'affiche à l'écran. Vous modifiez le contraste avec les boutons « ▲ ou ▼ ».

Il y a 16 niveau de sélections.

## REGLAGE DU NIVEAU DE LA VEILLEUSE

Appuyer sur le bouton « MENU » jusqu'à l'apparition de l'inscription « NIGHTLIGHT LEVEL ». La lampe s'allume à la luminosité programmée. Vous modifiez le niveau de la veilleuse avec les boutons « ▲ ou ▼ ». Cette intensité lumineuse sera celle qui restera toute la nuit avant d'arriver au début du réveil (lever de soleil). Cette fonction peut être désactivée en pressant le bouton « NIGHTLIGHT ». Un symbole apparaît sur l'écran quand ce mode est sélectionné.

## UTILISATION DU MODE « VEILLEUSE »

Pressez le bouton « NIGHTLIGHT ». L'écran affiche « NIGHTLIGHT ON » et son symbole s'éclaire à l'écran. Pressez à nouveau le bouton « NIGHTLIGHT » pour désactiver cette fonction.

**ATTENTION:** Il n'est pas possible de mettre en fonction le mode veilleuse si l'alarme est activé. Si la fonction veilleuse est activée, la luminosité de la lampe ne peut pas descendre en dessous du niveau de veilleuse programmée.

## UTILISATION EN LAMPE DE CHEVET

Utilisez les boutons « ▲ ou ▼ » pour ajuster le niveau de luminosité désiré. La lampe peut être allumer (à son intensité maximum) ou éteinte en appuyant sur le bouton « SNOOZE ». Dans ce cas l'écran affiche « LAMP ON » ou « LAMP OFF » pendant deux secondes.

## UTILISATION DU MODE SECURITE (SIMULATEUR DE PRESENCE)

Pressez le bouton « SECURITY ». L'écran affiche « SECURITY ON » ou « SECURITE OFF » pendant 2 secondes. L'icône de sécurité s'affiche (une petite maison). Lorsque cette fonction est activée, la lampe s'allume de manière aléatoire entre 19H00 et 9H00 du matin, donnant ainsi l'impression que votre maison est occupée. **REMARQUE:** Lorsque le mode sécurité est activée, certaines fonctions ne sont pas disponibles.

## FONCTION DES DIFFERENTS BOUTONS

### Bouton

M (Menu)  
Alarme  
▼ (down)  
▲ (up)  
Snooze  
Nightlight  
Security

### Mode Normal

Permet d'entrer dans le menu  
Active ou coupe l'alarme  
Diminue l'intensité lumineuse de la lampe  
Augmente l'intensité lumineuse de la lampe  
Allume et éteint la lampe / Mode SNOOZE  
Active ou désactive le mode Veilluse  
Active ou désactive le mode Sécurité

## FONCTIONS DES BOUTONS DANS LE MENU SETUP (Pressez M pour entrer ce menu)

Bouton	Menu Setup
M (Menu)	Défilement du Menu
Alarme	Pas d'action
▼ (down)	Défilement arrière dans le sous-menu / Réglage de la veilleuse
▲ (up)	Défilement avant dans le sous-menu / Réglage de la veilleuse
Snooze	Pour sortir du Menu
Nightlight	Pas d'action
Security	Pas d'action

### TABLE DE PROGRAMMATION

NOMBRE DE PRESSION SUR LE BOUTON MENU	RESULTAT
1	Langage
2	Réglage de l'heure
3	Réglage de l'alarme pour le LUNDI
4	Réglage de l'alarme pour le MARDI
5	Réglage de l'alarme pour le MERCREDI
6	Réglage de l'alarme pour le JEUDI
7	Réglage de l'alarme pour le VENDREDI
8	Réglage de l'alarme pour le SAMEDI
9	Réglage de l'alarme pour le DIMANCHE
10	Choix de l'alarme sonore (Beep, Off)
11	Durée du « lever de soleil » : 15, 30, 45, 60, 75, 90 mn
12	Durée du « coucher de soleil » : 15, 30, 45, 60, 75, 90 mn
13	Luminosité : Elevé, faible, Off, Automatique 1, Automatique 2
14	Réglage de l'année
15	Réglage du Mois
16	Réglage de la date
17	Contraste
18	Réglage de la luminosité de la veilleuse
19	Retour

### PROBLEMES RENCONTRES

#### Comment programmer un lever d'Aube ?

Le simulateur d'aube fonctionne de pair avec l'alarme. En premier programmer l'heure de réveil souhaitée, puis choisir la durée de l'aube (par exemple 15 mn). Activer l'alarme en pressant le bouton « ALARME » (situé sur le devant, à droite). L'aube démarrera 15 minutes avant que l'alarme sonore ne se déclenche, pour atteindre son intensité maximum à l'heure du réveil.

#### Comment programmer un « coucher de soleil » ?

Régler le niveau de luminosité désiré en appuyant sur le bouton « ▲ UP ». Pour démarrer une simulation de crépuscule appuyez sur le bouton « ALARME ». La lampe va s'éteindre doucement. Par défaut l'appareil est programmé sur 15 minutes. Vous pouvez modifier cette durée.

## **Je ne peux pas activer l'alarme lorsque j'appuie sur le bouton et le symbole ne s'éclaire pas sur l'écran ?**

Assurez-vous que le mode SECURITE n'est pas activé. Le pictogramme de la maison est-il affiché ? On ne peut pas activer l'alarme lorsque ce mode est activé.

## **Puis-je utiliser n'importe quelle ampoule sur la lampe reliée à mon simulateur d'aube ?**

Non, vous devez utiliser une ampoule classique au tungstène, d'une puissance maximum de 60W. L'appareil ne fonctionne pas avec des ampoules « économie d'énergie ».

## **GARANTIE ET SUPPORT**

Vous pouvez contacter notre équipe ou visiter notre site web pour toutes informations.

La société Gullwing Ltd. garantie ce matériel contre tout défauts de fabrication (pièces et main d'œuvre) pour une durée de UN AN à compter de la date d'achat. En cas de problème contactez votre revendeur ou consultez notre site [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

Vous pouvez nous écrire à :

### **UK**

Gullwing Limited  
Gullwing House  
Alston  
Cumbria  
CA9 3JX  
Angleterre

### **USA**

Jenatzy Inc.  
22 Industrial Drive  
Exeter  
NH 03833  
USA

## **Specifications Techniques**

### **Programmation d'usine**

Heure : 13 :00  
Format : 24 heures  
Date : 1 Janvier 2006  
Format date : Long  
Lampe : Eteinte  
Veilleuse : Désactivé  
Luminosité de la veilleuse : 15% de la luminosité maximum  
Mode sécurité : Désactivé  
Luminosité : Maximum  
Contraste : 75%



### **Information produits**

Modèles : SRS 200 US pour les USA  
SRS 200 UK pour le royaume Unie  
SRS 200 EU pour l'Europe

Dimensions : 140 mm (largeur) × 270 mm (hauteur) × 130mm (profondeur)

Puissance : 100-120VAC 50 ou 60Hz (USA)  
220-240VAC 50 ou 60Hz (UK / Europe)

Ampoule de remplacement : Uniquement ampoule tungstène E12 (USA)  
Uniquement ampoule tungstène E14 (UK / Europe)

Agéments : Logo CE, Conforme RoHS et WEEE.

# Sunrise System Dawn Simulator 200

## (Sistema de simulación del amanecer)

La forma natural y relajante para despertar

### En esta guía

Introducción	18
Características del producto	18 - 19
Información de seguridad importante	19
Botones de arriba y de programación del Sunrise System	19
Instrucciones de programación	20 - 23
Botones frontales y diseño de la pantalla LCD	21
Uso del Sunrise System	23
Tabla de funcionalidades y tabla de programación	23 - 24
Solución de problemas	24
Soporte y garantía	25
Conformidades y especificaciones técnicas	25

### Introducción

Gracias por comprar el Sunrise System Dawn Simulator SRS 200 (Sistema de Simulador del Amanecer SRS 200). Ahora usted va a poder disfrutar de los beneficios sanos y relajantes del Simulador Amanecer y de sus características. Este sistema de despertar es una de las formas más naturales y relajantes de despertarse. El Simulador del Amanecer se puede programar para simular el amanecer y el anochecer. El amanecer ilumina la habitación gradualmente, despertando a la persona que se encuentra durmiendo de forma agradable; el anochecer reduce la luz lentamente, ayudando al usuario a relajarse y entrar en un sueño natural y reconfortante. Para disfrutar plenamente de los beneficios de su Sistema de Simulación del Amanecer, por favor, lea este manual detenidamente, especialmente la información de seguridad. Si tiene alguna pregunta inicial, mire la información sobre "Solución de problemas" al final del manual o visita nuestra página web [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com). El Simulador del Amanecer se puede programar para ajustarse a su propio estilo de vida y a sus necesidades. Para poder hacerlo deberá leer detenidamente la lista completa de las funciones que siguen.

### Características

- Amanecer: simula el amanecer durante un periodo de 15, 30, 45, 60 ó 90 minutos. Programable para ajustarse a sus preferencias.
- Anochecer: simula el anochecer durante un periodo de 15, 30, 45, 60 ó 90 minutos. Programable para ajustarse a sus preferencias.
- El grado de iluminación de la lámpara se puede también controlar manualmente y ajustarse a cualquier nivel, por ejemplo para poder iluminar la lámpara para leer.
- Todas las funciones del simulador del amanecer aparecen en la pantalla LCD de fondo naranja con el fin de mostrar la característica que se está modificando.
- Se ha incluido también la característica de una luz de noche para niños. Asimismo se puede ajustar el grado de iluminación de la luz de noche.
- Se puede configurar la característica de seguridad, que enciende y apaga la luz de forma aleatoria entre las 19.00h y las 09.00h, en caso de ausencia.
- La pantalla del reloj se puede ajustar al modo de 12 ó 24 horas – usted puede elegir.
- Se puede desconectar la alarma audible si prefiere despertarse con la simulación del amanecer y sin ruido.

- Incorpora luz de 60W (casquillo E14 UK, EU & casquillo E12 USA).
- Se incluye un sistema que, en caso de fallo eléctrico (corte breve de luz), o en caso de que el simulador del amanecer se desconecte durante un breve período, mantendrá las funciones programadas.
- Se incluye también una alarma de siete días para permitir que, en caso de que lo necesite, el usuario programe horas diferentes de despertar para cada día de la semana. La hora programada que viene de fábrica es para las 07.00h para todos los días.
- El texto que aparece en la pantalla es año, mes, día y hora, El día de la semana y los años bisiestos se calculan automáticamente.
- Dispone de la opción de seleccionar entre varios idiomas (Inglés, Francés, Español, Sueco).
- Existe la opción para elegir el idioma deseado para la visualización en la pantalla.
- Ajuste del contraste de la pantalla.

## **Instrucciones de seguridad IMPORTANTES**

- **NUNCA** sumerja el reloj o los cables del reloj en agua.
- **NO** intente reemplazar la bombilla del aparato mientras esté encendido o enchufado a la lámpara o el reloj. Recuerde que el simulador del amanecer guardará todas las programaciones y mantendrá el reloj operativo durante muchas horas incluso si no hay electricidad.
- Utilice **SOLAMENTE** bombillas de lámpara normales de tungsteno en el simulador del amanecer. No utilice bombillas de ahorro de energía o bombillas de bajo voltaje en el simulador del amanecer.
- Use bombillas de máximo 60 W! La temperatura máxima en la parte de arriba del aparato es de aproximadamente de 50 grados C.

## **Botones**

### **Botón de menú**

Este botón se usa para desplazarse por el modo del menú y las diferentes opciones.

### **Botón de arriba/abajo**

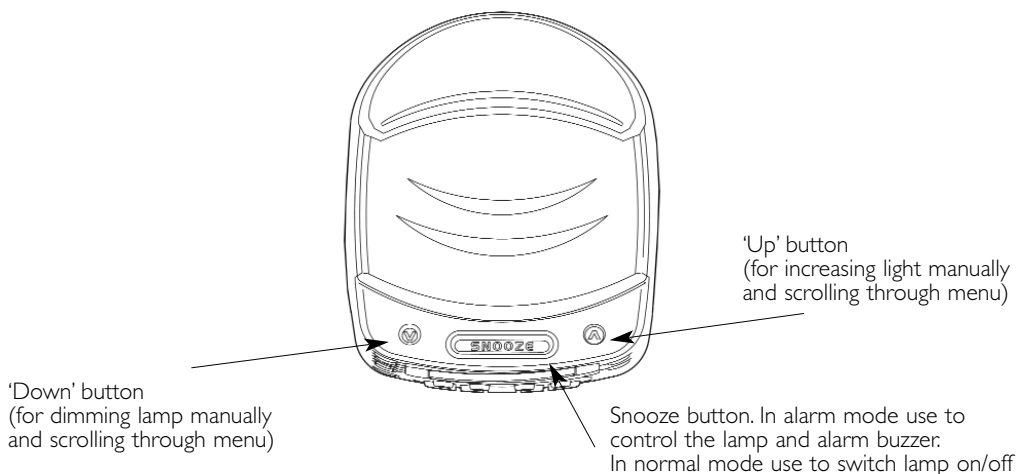
Estos se utilizan para ajustar la intensidad de luz, disminuyéndola o aumentándola al nivel deseado. En el modo Menú estos botones se usan para recorrer los distintos submenús.

### **Botón de la alarma**

Este botón activa o desactiva la alarma y el amanecer. Cuando se toca el botón de la alarma, esta se activará y se podrá leer ALARMA ENCENDIDA. La hora y día de la semana de la alarma aparecerá durante aproximadamente 2 segundos, antes de volver otra vez a mostrar la hora actual. El símbolo del reloj-alarma se iluminará. Si se aprieta de nuevo el botón, la alarma se desactivará y en la pantalla se podrá leer ALARMA APAGADA, desapareciendo el símbolo del reloj-alarma. Si la lámpara a empezado a disminuir de intensidad, la lámpara permanecerá con la misma intensidad de luz que tenía al momento de apretar el botón. **NOTA:** Si la alarma está conectada, algunas funciones quedarán bloqueadas.

### **Botón de vigilia (Snooze)**

Cuando el simulador del amanecer está en el modo NORMAL (alarma desactivada), este botón encenderá o apagará la lámpara. Se puede utilizar por la noche para iluminar rápidamente la habitación. Si la luz está encendida, al presionar el botón Snooze, la luz se apagará. Durante un amanecer, al presionar el botón snooze la lámpara se apagará y el tiempo del amanecer empezará otra vez por el período restante del amanecer. Por ejemplo, si el tiempo del amanecer se ha programado para 30 minutos y el botón snooze se aprieta después de 8 minutos, la lámpara se apagará y luego se iluminará gradualmente durante 22 minutos. Si el simulador del amanecer está en el modo ALARM MODE, y la alarma está sonando, y la luz está encendida, este botón activa el modo de vigilia (snooze). Cuando la alarma suena (el despertador) y la lámpara está iluminada completamente:



- Al tocar el botón snooze un momento, el despertador-alarma se parará. La lámpara se apagará. Después de 9 minutos, el despertador-alarma empezará de nuevo. Para salir del modo snooze, toque simplemente el botón de la alarma y la pantalla mostrará la alarma apagada (OFF) durante unos segundos y el modo vigilia (snooze) se desactivará.

### **Programando el simulador del amanecer**

La primera vez, al encender el Sistema de Simulador del Amanecer, la pantalla LCD parpadeará; la hora mostrada será 13.00h, indicando que la hora no está programada. **NOTA:** Si se cambian las funciones, verifique que el símbolo de la ALARMA no está visible. Saldrá del modo de programación (SETUP MODE) automáticamente si no se toca ningún botón durante 12 segundos o si se toca el botón SNOOZE.

### **Programando el idioma**

Presione el botón MENU hasta que la pantalla muestre IDIOMA y el idioma actual aparecerá English. Se puede cambiar el idioma, utilizando los botones que indican hacia arriba o abajo, hasta seleccionar el idioma elegido. Presione MENU para continuar.

### **Programando la hora**

Presione el botón MENU hasta que la pantalla muestre RELOJ. La hora actual aparecerá en la pantalla. Ahora se puede ajustar la hora, utilizando los botones arriba/abajo. Si se presiona y aguanta los botones arriba/abajo, la hora se moverá rápidamente hacia adelante o hacia atrás. El reloj se pondrá en marcha cuando se presione MENU de nuevo para ajustar la siguiente función o presione SNOOZE para salir del modo de programación. Presione SET para continuar.

### **Programando la hora de la alarma**

Presione el botón MENU hasta que la pantalla muestre HORA ALARMA, LUNES. Aparecerá en la pantalla la hora de alarma programada actualmente para el lunes. Ahora se puede ajustar hora de la alarma para el lunes presionando los botones arriba/abajo. Una vez que este programado la hora de la alarma del lunes, presione el botón MENU y repita la acción para los otros días de la semana. Presione MENU para continuar.

### **Hora de la alarma**

Si la diferencia entre la hora actual y la hora de la alarma es menor a la suma de tiempo del amanecer y anoecer, la alarma no podrá ser activada y mostrará en la pantalla HORA ALARMA cuando presiones el botón para programar la alarma.

Por ejemplo: Amanecer 30 minutos, Anochecer: 30 minutos = tiempo total 60 minutos

**Hora actual:** 15:00, Hora de alarma: 15:45. En este caso la alarma no podrá ser activada.

### Programando el sonido de la alarma

Presione varias veces el botón MENU hasta que en la pantalla aparezca SONIDO ALARMA. El sonido actual de la alarma aparecerá. Presione los botones arriba/abajo para ajustar el sonido.

Las opciones son:

**APAGADO** – no se oirá ningún sonido a la hora programada de la alarma (sólo luz)

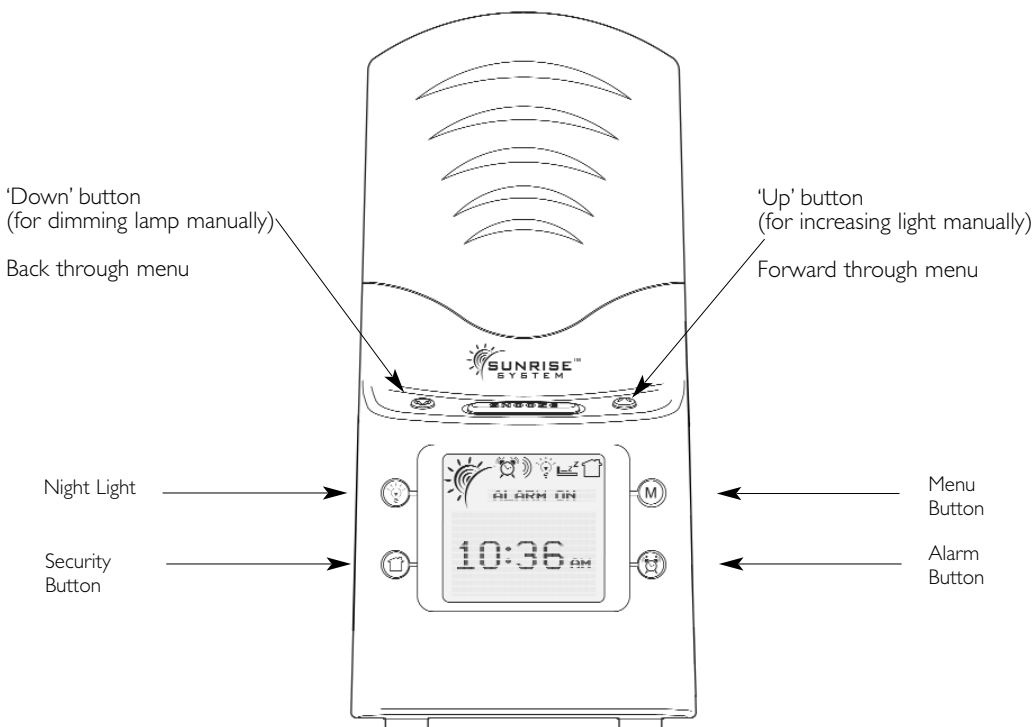
**BEEP** (pitido) – se escuchará un pitido a la hora programada de la alarma

Cuando se seleccione la opción APAGADO y la alarma esté conectada, el aparato simulará el amanecer (aparición de luz de forma gradual), sin emitir sonidos. Cuando esté seleccionada la opción BEEP, la unidad simulará un amanecer y a su vez, al finalizar el ciclo del amanecer, un sonido se activará. Después de un tiempo, los usuarios podrán despertarse simplemente con la aparición de la luz y podrán desconectar el sonido de la alarma.

### Programando el tiempo del amanecer

Presione varias veces el botón MENU hasta que en la pantalla aparezca MADRUGADA (amanecer).

El tiempo del amanecer es el intervalo de tiempo que tardará la lámpara en iluminarse desde estar completamente apagada hasta alcanzar la intensidad máxima. La iluminación máxima de la lámpara coincidirá con la hora de la alarma. Es por eso que, si la hora del amanecer está puesta para 15 minutos y la hora de la alarma es a las 07.00h, la lámpara empezará a iluminarse a las 06.45h. La lámpara llegará a la iluminación máxima después de 15 minutos. Cuando el sonido de la alarma está activado (Beeep), el despertador sonará cuando la luz de la lámpara esté encendida completamente (a las 07.00h para el ejemplo). Se puede programar el intervalo de tiempo del amanecer: -, 15, 30, 45, 60 ó 90 minutos presionando los botones arriba/abajo. Presione MENU para continuar.



## **Programando el tiempo del anochecer**

Presione varias veces el botón MENU hasta que en la pantalla aparezca ANOCHECER. El tiempo del anochecer es el intervalo de tiempo que tardará la lámpara en disminuir la intensidad de luz desde el máximo hasta estar completamente apagada. El anochecer se inicia cuando la alarma se encuentra activada y la lámpara esta encendida. Si la lámpara esta apagada, el anochecer NO ocurrirá. Se puede programar el intervalo de tiempo del amanecer: -, 15, 30, 45, 60 ó 90 presionando los botones arriba/abajo. Presione MENU para continuar:

## **Programando el modo de luz de pantalla**

Presione varias veces el botón de programación MENU hasta que en la pantalla aparezca BACKLIGHT (luz de pantalla) y se muestre la programación actual para la intensidad de la luz de pantalla. La luz de pantalla se puede ajustar utilizando los botones arriba/abajo.

Las opciones son:

OFF - La luz de pantalla LCD y el botón snooze no se iluminarán

DIM - La luz de pantalla LCD y el botón snooze se iluminarán sutilmente

BRILLO - La luz de pantalla LCD y el botón snooze se iluminarán a la máxima intensidad

MODO AUTOMATICO 1 - La luz de pantalla LCD y el botón snooze se iluminarán a la máxima durante 5 segundos si se aprieta cualquier botón. Después de este tiempo la luz de pantalla y el botón de snooze dejarán de iluminarse.

MODO AUTOMATICO 2 - La luz de pantalla LCD y el botón snooze se iluminarán a la máxima durante 5 segundos si se aprieta cualquier botón. Después de este tiempo la luz de pantalla y el botón de snooze se iluminarán sutilmente.

Presione el botón MENU para continuar: Esto significará que ha seleccionado la opción elegida.

## **Programando el formato fecha**

El CALENDERIO se programa presionando el botón EQ, el cual irá cambiando el formato fecha.

Hay tres posibilidades de formato para elegir: A continuación se muestra un ejemplo para cada uno de ellos:

31 DECEMBER 06 (DD MMMYY)

31/12/2006 (DD/MM/YYYY)

12/31/2006 (MM/DD/YYYY)

## **Programado el año para la fecha**

Presione varias veces el botón de programación MENU hasta que en la pantalla aparezca AÑO. Se mostrará la programación actual y ahora se puede cambiar el año usando los botones arriba/abajo.

Presione el botón MENU para continuar:

## **Programado el mes para la fecha**

Presione varias veces el botón de programación MENU hasta que en la pantalla aparezca MES. Se mostrará la programación actual y ahora se puede cambiar el mes usando los botones arriba/abajo.

Presione el botón MENU para continuar:

## **Programado el día para la fecha**

Presione varias veces el botón de programación MENU hasta que en la pantalla aparezca FECHA. Se mostrará la programación actual y ahora se puede cambiar el día usando los botones arriba/abajo.

Presione el botón MENU para continuar:

## **Programando el contraste de la pantalla LCD**

Presione varias veces el botón de programación MENU hasta que en la pantalla aparezca CONTRASTE (contraste). Se mostrará la programación actual y ahora se puede cambiar el año usando los botones arriba/abajo. Presione el botón MENU para continuar:

## Programando el modo de luz de noche

Presione varias veces el botón de programación MENU hasta que en la pantalla aparezca NIVEL NOCTURNO (nivel de luz de noche). La luz se iluminará al nivel programado actualmente. Ahora podrá ajustar el nivel de intensidad mínimo al cual la luz se atenuará durante el anochecer usando los botones arriba/abajo. La luz permanecerá al nivel definido por el usuario durante la noche e incrementará su intensidad de luz antes de la hora de la alarma de luz. Esta función permite al usuario definir la intensidad la luz, cuando la alarma se encuentra activada para, por ejemplo, ser usada como una luz de noche para niños. Se puede encender ON o apagar OFF esta función utilizando el botón nightlight. (aparecerá un icono de una lámpara en la pantalla para recordar al usuario que el modo de la luz de noche está encendida). Presione MENU para continuar.

## Uso del modo de luz de noche

Presione el botón NIGHTLIGHT. La pantalla mostrará NOCHE ENCENDIDA y el icono de la lámpara aparecerá en la pantalla. Presione de nuevo el botón NIGHTLIGHT para cancelar esta función. El modo de luz de noche no se activa hasta que la alarma esté programada.

**NOTA:** Si la función de modo de luz de noche está encendida, la lámpara no se podrá disminuir de intensidad por debajo del nivel de modo de luz de noche.

## Uso de la lámpara para leer

El grado de intensidad de la lámpara para leer se puede ajustar presionando los botones ▲ o ▼ . La lámpara se puede encender hasta la intensidad máxima presionando el botón SNOOZE. La pantalla mostrará LAMP. ENCENDIDA o LAMP. APAGADA durante dos segundos.

## Uso del modo de seguridad

Presione varias veces el botón SECURITY hasta que en la pantalla aparezca SEGUR. APAGADA o SEGUR. ENCENDIDA durante dos segundos. Cuando se elija ON, se verá un icono de una casa en la pantalla para recordarle que esta función está activada. Cuando se elija el modo SEGURIDAD ENCENDIDA, el sistema encenderá y apagará la lámpara a horas aleatorias entre las 19.00h (7.00pm) y 09.00h (9.00am). El modo de seguridad iluminará su casa a horas aleatorias y dará la impresión de que hay alguien en la casa.

**NOTA:** Si el modo de seguridad está conectado, algunas funciones quedarán bloqueadas.

## Funcionalidad del botón de modo operativo

M (Menu)	Entrar menú de programación
Alarma	Alarma encendida/apagada
▼ (abajo)	Lámpara –
▲ (arriba)	Lámpara +
Snooze	Lámpara encendida/apagada / Snooze
Nightlight	Luz de noche encendida/apagada
Seguridad	Seguridad encendida/apagada

## Funcionalidad del Botón Menu de programación (presione M para entrar a este modo)

M (Menu)	Siguiente función del menú
Alarma	Sin función
▼ (abajo)	Reduce la selección / nivel de luz de noche -
▲ (arriba)	Incrementa la selección / novel de luz de noche +
Snooze	Sale del menú de programación
Nightlight	Sin función
Seguridad	Sin función

La tabla de programación mostrada a continuación es un resumen útil del proceso de programar el Sistema de Simulador del Amanecer:

Número de veces a presionar el botón MENU	Resultado (lo primero que aparece es la programación predefinida)
1	IDIOMA
2	RELOJ
3	ALARMA DEL LUNES
4	ALARMA DEL MARTES
5	ALARMA DEL MIERCOLES
6	ALARMA DEL JUEVES
7	ALARMA DEL VIERNES
8	ALARMA DEL SABADO
9	ALARMA DEL DOMINGO
10	TIPO DE ALARMA ( BEEP, APAGADO)
11	AMENECER 15 - 30 - 45 - 60 - 75 - 90
12	ANOHECER 15 - 30 - 45 - 60 - 75 - 90
13	LUZ DE PANTALLA (intense, nivel bajo, apagado, automático 1 o 2)
14	FECHA año
15	Fecha mes
16	Fecha DIA
17	CONTRASTE
18	NIVEL DE LUZ NOCHE
19	VUELVE A LA OPERACION NORMAL

### Solución de problemas

#### ¿Cómo programo un amanecer?

El amanecer funciona en conjunto con la hora de la alarma, primero programe la hora de la alarma (ver instrucciones) después elija el periodo de tiempo para el amanecer del menú (por ejemplo programa 15 minutos). Active la alarma presionando el botón de la alarma (arriba a la derecha) (ver instrucciones). El amanecer empezará 15 minutos antes de la hora de la alarma y la lámpara estará completamente encendida después de los 15 minutos.

#### ¿Cómo programo un anochecer?

Presione el botón (Arriba) UP hasta que se ponga el nivel deseado de la lámpara. Para activar el anochecer, presione el botón de la alarma. La luz de la lámpara bajará lentamente y se apagará. Esta programado para 15 minutos.

#### No puedo activar la alarma cuando presione el botón de la alarma y el símbolo de la alarma no aparece.

Verifique que el modo de seguridad está en OFF (apagado). ¿Se ve el símbolo de la casa del modo de seguridad en la pantalla? No se puede activar la alarma y el anochecer si el modo de seguridad está encendido (ON).

#### ¿Puedo utilizar cualquier bombilla en la lámpara con mi Sistema de Simulador del Amanecer?

No, usted debe utilizar una bombilla normal (de tungsteno). El voltaje máximo de la bombilla debe ser de 60 W. El Sistema de Simulador del Amanecer no funcionará correctamente si se usa una 'bombilla de ahorro de energía'.

## Soporte de Sunrise System

Puede contactar con nuestro equipo a Sunrise System y encontrar más información sobre los beneficios de usar el Sunrise Sistema dawn simulator visitando nuestra página web: [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)  
Registre sus datos de contacto en nuestra página web para información futura y ofertas especiales.

## Garantía

Gullwing Ltd. garantiza al usuario final que este producto estará libre de defectos en sus materiales y trabajo durante el uso normal de un periodo de un año desde la fecha de compra del producto. Gullwing Ltd. no acepta responsabilidades por un uso incorrecto o inapropiado. Si tiene un problema con su sistema, por favor, póngase en contacto con su proveedor o contacte a Gullwing Ltd. a través de nuestra página web o escribiendo a:

### UK

Gullwing Limited  
Gullwing House  
Alston  
Cumbria  
CA9 3JX  
Reino Unido

### USA

Jenatzy Inc.  
22 Industrial Drive  
Exeter  
NH 03833  
USA

También encontrará una sección de preguntas frecuentes en nuestra página web [www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

## Especificaciones Técnicas

### Valores predefinidos de fábrica

Hora:	13:00
Formato hora:	24 horas
Fecha:	1 de enero de 2006
Formato fecha:	Largo
Luz de noche:	Apagada
Nivel de luz de noche:	15% de la intensidad máxima (aprox.)
Modo de seguridad:	Apagado
Luz de pantalla:	Intensa
Contraste:	75%

### Información de producto

Modelo número (s)	SRS 200 US (Modelo USA) Para uso en EE.UU. SRS 200 US (Modelo UK) Para uso en Europa SRS 200 EU (Modelo EU) Para uso en Europa
Dimensiones	140mm (ancho) × 270mm (alto) × 130mm (largo)
Requerimiento eléctricos	100 – 120VAC 50 o 60Hz (Modelo USA) 220 – 240VAC 50 o 60Hz (Modelo UK / EU)
Bombilla de reemplazo	El 2 casquillos. Sólo bombillas normales de tungsteno 110V / 60W – (Modelo USA)  El 4 casquillos. Sólo bombillas normales de tungsteno 240V / 60W – (Modelo UK / EU)
Aprobaciones	Conformidad con RoHS y WEEE Marca CE. Cumple con EMC y las directivas de bajo voltaje (1999/5/EC)

## Notes

Although every effort is made to ensure the content of this User Guide is correct and accurate, Gullwing Ltd. cannot accept liability for errors or omissions.  
Malgré tous nos efforts apportés à la rédaction de ce manuel, ne pourra être tenu responsable des erreurs ou commissions.

[www.morningsunrise.com](http://www.morningsunrise.com)

